



9 августа 2021 г.

EM/2021/19

Уведомление: Предложение о выдвижении кандидатур для участия в тематической оценке взаимосвязей между биоразнообразием, водой, продовольствием и здоровьем (**оценка взаимосвязи**) и тематической оценке основных причин утраты биоразнообразия и детерминант трансформационных изменений и вариантов достижения Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (**оценка трансформационных изменений**)

Уважаемые члены МПБЭУ, наблюдатели и прочие заинтересованные стороны!

На восьмой сессии Пленума, проходившей в режиме онлайн с 14 по 24 июня 2021 года, было одобрено проведение следующих двух оценок для рассмотрения Пленумом на МПБЭУ 11 (решение МПБЭУ-8/1):

- Тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водой, продовольствием и здоровьем (оценка взаимосвязи), как указано в отчете о масштабах проекта, изложенном в приложении I к решению (доступно [здесь](#)); и
- Тематической оценки основных причин утраты биоразнообразия и детерминант трансформирующих изменений и вариантов достижения Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка трансформационных изменений), как указано в отчете о масштабах проекта, изложенном в приложении II к решению (доступно [здесь](#)).

В дополнение к предложению о выдвижении кандидатур экспертов для оценки взаимосвязи и трансформационных изменений ([EM/2021/17](#), направленному 19 июля 2021 года) Правительствам и соответствующим учреждениям и организациям настоящим предлагается **выдвинуть кандидатов для участия в программе МПБЭУ для научных специалистов для оценки связи и трансформационных изменений**.

Всем правительствам и соответствующим организациям или учреждениям рекомендуется представить свои кандидатуры. Организации или учреждения, выдвигающие кандидатуры, не

Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам
(МПБЭУ)

Platz der Vereinten Nationen 1, 53 113 Bonn, Germany

secretariat@ipbes.net www.ipbes.net

обязательно должны иметь допуск на Пленарное заседание в качестве наблюдателей. **Просим вас оказать содействие в распространении этого предложения о выдвижении кандидатур.**

Программа МПБЭУ для научных специалистов, которая является частью более широкого портфеля мероприятий по наращиванию потенциала, ориентирована на лиц, начинающих карьеру и желающих приобрести опыт, участвуя в работе МПБЭУ. Выбранные кандидаты будут участвовать в подготовке главы оценки, для которой они будут отобраны, и в качестве их усилий будет признан их вклад в составление этой главы. Участники программы посетят встречи с авторами и пройдут подготовку, чтобы глубже понять процессы оценки МПБЭУ и взаимодействие науки и политики. В ходе оценки участники также будут работать в паре с наставником.

Выбранные научные специалисты, начинающие карьеру, должны обладать междисциплинарными или междисциплинарными знаниями, знаниями в одной или нескольких дисциплинах естественных, социальных или гуманитарных наук, быть экспертами в области знаний коренных и местных народов или обладать знаниями в системах знаний коренных и местных народов. Все кандидаты должны иметь опыт работы в междисциплинарных, международных и/или глобальных контекстах. МПБЭУ особенно заинтересована в кандидатах с научной подготовкой в следующих областях:

- **Для оценки взаимосвязи:** экологические, природоохранные, биологические, экономические или социальные научные исследования взаимосвязей между биоразнообразием (включая наземное, морское и пресноводное) и одним или несколькими элементами взаимосвязи: водой, продовольственными системами, здоровьем человека, смягчением последствий изменения климата и адаптацией к изменениям, включая соответствующие аспекты энергетической системы. Соответствующие области знаний включают агроэкологию; восстановление среды обитания; устойчивое управление ресурсами; системный анализ; владение землей и ресурсами; управление природными ресурсами; экономику ресурсов; распределение, справедливость и/или равенство, связанные с последствиями политики или вариантов реагирования; знания коренных народов о природных системах, способах их взаимосвязи и вариантах управления; поведенческие науки и науки о принятии решений; устойчивое развитие; планирование и осуществление природоохранных мероприятий; устойчивое финансирование; водоснабжение, санитарии и гигиену; комплексное управление водными ресурсами; управление водосборными бассейнами; здоровье планеты, подход «Единое здоровье» или другие комплексные подходы к здоровью; экологические детерминанты инфекционных и неинфекционных заболеваний; устойчивые и питательные продовольственные системы; биобезопасность; климат и здоровье; последствия изменения климата; варианты смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему; энергетическую и/или транспортную инфраструктуру; трансформацию энергетической системы; антропологию; городское и/или ландшафтное планирование и проектирование; разработку, планирование или реализацию политики, финансов и/или других вариантов социально-политических мер реагирования в целях устойчивого будущего; местное, региональное или национальное управление в секторах, связанных с

взаимосвязью; многоцелевое планирование, сценарии устойчивого развития и анализ путей в секторах взаимосвязи.

- **Для оценки трансформационных изменений:** экологические, природоохранные, биологические, экономические, технологические, социальные, культурные, политические и поведенческие научные изыскания в области преобразований, необходимых для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, долгосрочного благосостояния человека и устойчивого развития; косвенных факторов изменения биоразнообразия; разработки и использования сценариев и путей преобразований; теории преобразований и роли преобразований в контексте разных систем ценностей и знаний, мировоззрений и парадигм; личных и философских аспектов преобразований; принятия решений или реализации преобразований на местном, региональном, национальном или международном уровнях.

Правительствам и организациям в процессе выдвижения кандидатур рекомендуется поддерживать дисциплинарный, региональный и гендерный баланс.

Для выдвижения кандидатов для участия следуйте следующей процедуре:

1. Кандидатам предлагается заполнить форму заявки и представить свое резюме через специальный веб-портал по ссылкам ниже (для доступа к этой странице вам потребуется войти в систему с помощью учетных данных для входа на веб-сайт МПБЭУ. Кандидатам, еще не зарегистрированным на веб-сайте МПБЭУ, необходимо будет пройти регистрацию на странице <https://ipbes.net/user/register>). Обратите внимание, что форма заявки доступна только на английском языке, и все заявки должны быть поданы на английском, так как процесс оценки будет проводиться именно на этом языке:
 - Оценка взаимосвязи: <https://ipbes.net/applications/nexus-fellows>
 - Оценка трансформационных изменений: <https://ipbes.net/applications/transformational-change-fellows>
2. Правительство или организация, выдвигающая кандидатуру (Назначающее лицо), указанные Кандидатом, получают электронное письмо со ссылкой на форму для выдвижения кандидатуры, и им будет предложено утвердить и представить кандидатуры на веб-портале.
3. Назначающие лица и номинанты получают подтверждение по электронной почте после представления номинации.

Заинтересованным лицам, начинающим карьеру и желающим быть назначенными правительством, рекомендуется связаться со своим Национальным координационным центром МПБЭУ (<https://www.ipbes.net/national-focal-points>) по вопросам любых процессов или сроков, характерных для конкретной страны, и заполнить форму заявки до **20 сентября 2021 года**. Назначающим лицам (правительствам или организациям) предлагается утвердить заявки и представить свои кандидатуры до **27 сентября 2021 года**. Поощряется выдвижение кандидатур до

Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)

Platz der Vereinten Nationen 1, 53 113 Bonn, Germany

secretariat@ipbes.net www.ipbes.net

истечения срока подачи заявок. Участники будут отобраны комитетом по управлению соответствующей оценкой, в состав которого входят сопредседатели оценки и члены Бюро МПБЭУ и Многопрофильной группы экспертов.

Более подробную информацию о программе МПБЭУ для научных специалистов, включая критерии отбора и доступную поддержку выбранным кандидатам, см. на веб-странице МПБЭУ: <https://www.ipbes.net/ipbes-fellowship-programme>

Я заранее благодарю вас за представление кандидатур и за вашу постоянную поддержку МПБЭУ.



Д-р Энн Ларигодери | Исполнительный секретарь
Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)